



# ISTRUZIONI

94100159

2021-02-15



## KIT ALTOPARLANTI STAGE 1 E 2 - CARENATURA INFERIORE RAFFREDDATA AD ARIA O TOUR-PAK (PN 76000984 E 76000985)

### GENERALE

#### NOTA

Il codice QR può essere scansionato solo dall'app audio Harley-Davidson.

Il nuovo sistema audio e gli altoparlanti non trasmettono suono a meno che non siano configurati tramite l'app audio Harley-Davidson o da un concessionario autorizzato Harley-Davidson.

Tabella 1.

Harley-Davidson Audio, Powered by Rockford Fosgate®	
Kit	Codice QR
76000984 (Stage I)	
76000985 (Stage II)	

#### NOTA

Le generazioni diverse di speaker, amplificatori e cablaggi per i veicoli Harley-Davidson non sono state progettate o testate per funzionare insieme. Consulta il tuo concessionario per verificare la compatibilità e garantire le migliori prestazioni.

Gli speaker Harley-Davidson Audio Powered by Rockford Fosgate sono ottimizzati acusticamente per funzionare insieme agli speaker dello stesso stage (1 o 2). I segnali di uscita degli speaker sono assegnati dall'app, inclusa la posizione e il tipo di stage. Se le uscite degli speaker, lo stage e le posizioni non sono configurate correttamente, non si verificheranno danni ma le prestazioni saranno ridotte.

### Modelli

#### NOTA

Questi altoparlanti devono essere usati **ESCLUSIVAMENTE** con gli impianti audio Harley-Davidson del **2014 e successivi**. L'uso di questi altoparlanti negli impianti audio Harley-Davidson del periodo **2006-2013** li **DANNEGGERÀ**

**permanentemente.** L'uso di questi altoparlanti negli impianti audio Harley-Davidson **2005 e anni precedenti DANNEGGERÀ permanentemente quegli impianti.**

Per informazioni sugli abbinamenti dei modelli, vedere il catalogo di vendita al dettaglio delle parti ed accessori o la sezione Parts and Accessories (Parti e accessori) del sito Web [www.harley-davidson.com](http://www.harley-davidson.com) (solo in inglese).

Assicurarsi di utilizzare la versione più recente del foglio di istruzioni, disponibile su: [h-d.com/isheets](http://h-d.com/isheets)

Contattare il centro di assistenza clienti Harley-Davidson al numero 1-800-258-2464 (solo USA) o 1-414-343-4056.

### Requisiti di installazione

Scarica l'app audio Harley-Davidson.

Questi prodotti sono disponibili presso la tua concessionaria Harley-Davidson.

- **FLHTKSE, FLTRUSE e Touring 2014 e successivi:** per questa installazione è necessario l'acquisto separato del kit dell'amplificatore primario e del dongle Harley-Davidson (codice n. 76000997).
- **FLHTKSE, FLTRUSE e Touring 2014 e successivi:** per questa installazione è necessario l'acquisto separato del kit di installazione dell'amplificatore primario Harley-Davidson (codice n. 76000974 o 76001045).
- **FLHTKSE, FLTRUSE e Touring o Tri Glide 2014 e successivi:** per questa installazione potrebbe essere necessario l'acquisto separato del kit di installazione dell'amplificatore secondario Harley-Davidson (codice n. 76000975). Questo dipende dalla presenza di sei o più speaker e dal modo in cui sono assegnati i canali degli speaker.
- **Tri Glide 2014 e successivi:** per questa installazione è necessario l'acquisto separato del kit di installazione dell'amplificatore primario Harley-Davidson (codice n. 76000976 o 76001046).
- **FLHTKSE, FLTRUSE e Touring o Tri Glide 2014 e successivi:** per questa installazione potrebbe essere necessario l'acquisto separato del kit di cablaggio dello speaker Tour-Pak Harley-Davidson (codice n. 76000977).
- **Touring 2014 e successivi:** per questa installazione potrebbe essere necessario l'acquisto separato del cablaggio dell'altoparlante inferiore per la carenatura Harley-Davidson Air Cooled (codice n. 76000978).



## ⚠ AVVERTENZA

La sicurezza del pilota e del passeggero dipende dalla corretta installazione di questo kit. Attenersi alle procedure appropriate illustrate nel manuale di manutenzione. Se non si è in grado di eseguire la procedura o non si dispone degli attrezzi adeguati, rivolgersi a un concessionario Harley-Davidson per l'installazione. Un'installazione non corretta di questo kit può causare lesioni gravi o mortali. (00333b)

Si raccomanda l'installazione da parte del tecnico di un concessionario Harley-Davidson.

## Contenuto del kit

Vedere Figura 4 e Tabella 2.

## PREPARAZIONE

### ⚠ AVVERTENZA

Per prevenire l'avviamento indesiderato del veicolo e conseguenti lesioni gravi o mortali, estrarre il fusibile principale prima di procedere. (00251b)

#### NOTA

Questo foglio di istruzioni fa riferimento alle informazioni contenute nel manuale di manutenzione. Per questa installazione è richiesto l'uso del manuale di manutenzione della motocicletta di quest'anno/modello. Una copia è disponibile presso i concessionari Harley-Davidson.

1. Rimuovere la borsa di sinistra (se in dotazione).
2. Rimuovere il coperchio di sinistra.

#### NOTA

**Modelli con sistema di sicurezza:** smontare il sistema di sicurezza.

3. Rimuovere il fusibile principale.

## RIMOZIONE

1. Rimuovere le viti che reggono griglia e speaker OEM.
  - a. Conservare le viti per l'installazione.
2. Rimuovere la griglia dell'altoparlante.
3. Scollegare i terminali e rimuovere lo speaker dallo scomparto.
4. Ripetere le operazioni 1-3 per il lato opposto.

## INSTALLAZIONE

#### NOTA

Vedere la figura 4. Le nuove griglie degli speaker sono specifiche per lato. I loghi Bar and Shield sono orientati verso l'interno.

- Prima di procedere, verificare il corretto orientamento dell'emblema Bar & Shield.

#### NOTA

I contatti a forcella hanno misure differenti per evitare un montaggio errato.

1. Vedere la figura 4. Installare lo speaker (2, 5 o 3, 4) nello scomparto.

#### NOTA

Prima di procedere, verificare il corretto orientamento dell'emblema Bar & Shield.

- a. Vedere Figura 1 o Figura 2 . Orientare lo speaker nello scomparto.
  - b. Collegare i terminali dello speaker.
2. Installare la griglia dello speaker (1 o 6).
  3. Installare le viti. Serrare.  
Coppia: 1,6–2,2 N·m (14–19 in-lbs)
    - a. Usare una sequenza incrociata per serrare tutte e quattro le viti.
  4. Ripetere le operazioni 1-3 per il lato opposto.

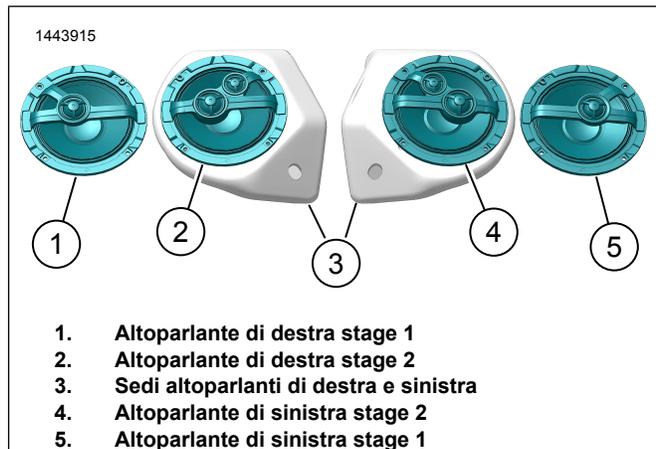


Figura 1. Orientamento altoparlante Tour-Pak

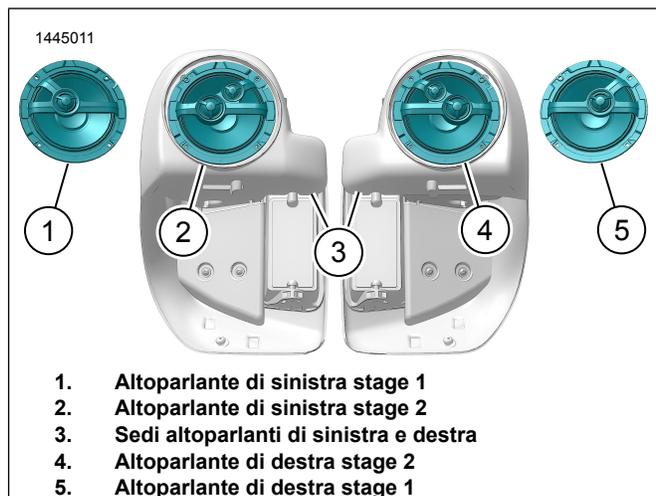
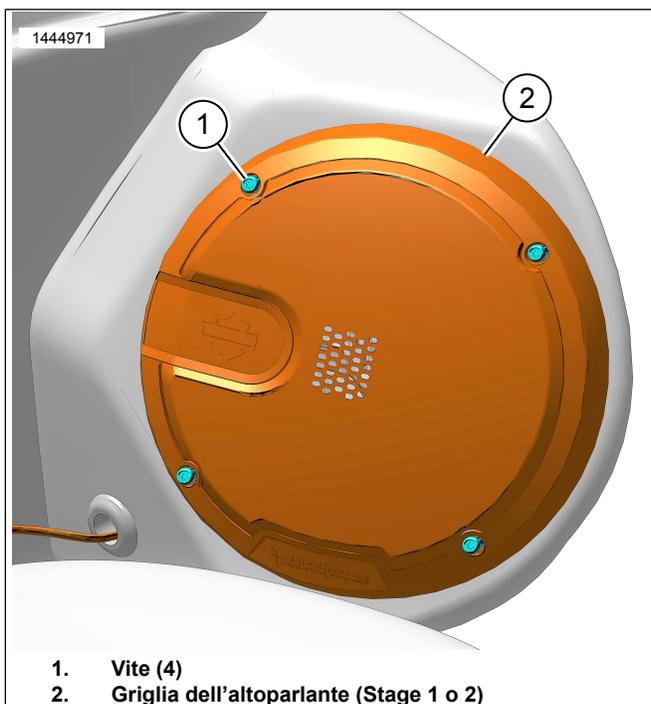


Figura 2. Orientamento altoparlante raffreddato ad aria



**Figura 3. Griglia per guscio dell'altoparlante (mostrato il lato sinistro)**

## COMPLETATO

### NOTA

*Per evitare possibili danni all'impianto audio, controllare che il commutatore di accensione sia su OFF (spento) **prima** di installare il fusibile principale.*

1. Installare il fusibile principale.
2. Portare il commutatore di accensione su ACCESO ma senza avviare il motociclista.
3. Verificare il funzionamento di tutti gli altoparlanti e la corretta distribuzione del suono tra gli altoparlanti anteriori e posteriori.
  - a. In caso contrario, controllare il cablaggio degli altoparlanti.
  - b. Consultare le configurazioni dell'app per il segnale del canale dello speaker.
4. Installare il coperchio di sinistra.
5. Montare la borsa di sinistra (se in dotazione).

## CONFIGURAZIONE DELL'APP

1. [Unresolved graphic link \(id=40123-100120\)](#) Accesso all'impianto audio.
  - a. Associare il dispositivo (1) al sistema.
  - b. Accedere ai menu dell'app (2) per configurare l'impianto audio del veicolo.

2. [Unresolved graphic link \(id=40123-100121\)](#) Schermata del menu principale.
  - a. Icona del menu principale (1).
  - b. Reimpostare o modificare il PIN di sicurezza (Numero di identificazione personale) (2).
  - c. Modificare e rinominare l'impianto (3).
  - d. Personalizzare il menu principale con la foto della propria moto (4).
  - e. Indicatore connessione Bluetooth. Il simbolo con la barra indica: non connesso (5).
3. [Unresolved graphic link \(id=40123-100122\)](#) Schermata del menu di configurazione.
  - a. Icona menu di configurazione (1).
  - b. Utilizzarla per scansionare codice QR (2) sul foglio di istruzioni.
  - c. Configurazione manuale per altoparlanti Stage 1 o 2, posizione degli altoparlanti e rumore bianco da assegnare alle posizioni degli altoparlanti.
4. [Unresolved graphic link \(id=40123-100123\)](#) Schermata di configurazione dell'equalizzatore.
  - a. Icona configurazione equalizzatore (1)
  - b. Sintonizzare le frequenze dell'equalizzatore a 7 bande (2).
  - c. Personalizzare o utilizzare le impostazioni di base per le sezioni dell'equalizzatore (3).
5. [Unresolved graphic link \(id=40123-100124\)](#) Schermata menu diagnostica.
  - a. L'icona del menu diagnostica (1) mostra lo stato dell'impianto audio.
  - b. Aprire la schermata per la prova degli altoparlanti (2).
  - c. Lo stato dell'altoparlante e dell'amplificatore (3) viene aggiornato dopo la riparazione dei componenti.
  - d. Selezionare l'altoparlante per il test del rumore bianco (4) e la funzionalità.
  - e. Tornare alla schermata del menu di diagnostica (5).

## PARTI DI RICAMBIO

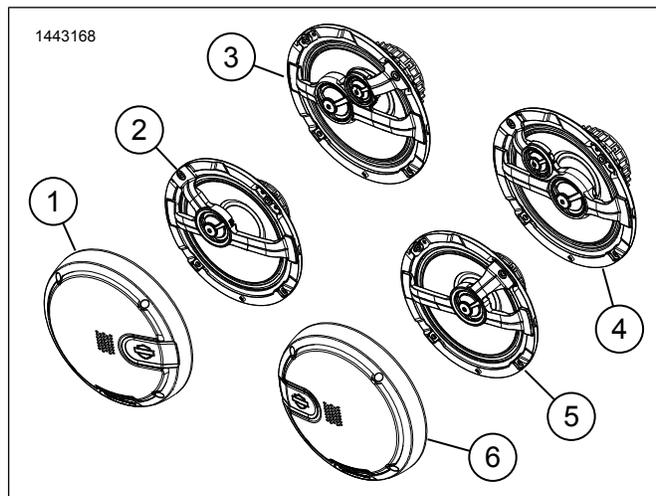


Figura 4. Parti di ricambio, kit altoparlanti posteriori per impianto Boom! Audio da 6,5 pollici

Tabella 2. Parti di ricambio

Articolo	Descrizione (quantità)	Numero codice	Numero kit
1	Griglia dello speaker, stage 1 o 2	76001028	76000984
	Griglia dello speaker, stage 2	76001030	76000985
2	Speaker, stage 1	76000998	76000984
3	Speaker, stage 2	76000999	76000985
4	Speaker, stage 2	76001011	76000985
5	Speaker, stage 1	76001010	76000984
6	Griglia dello speaker, stage 1 o 2	76001029	76000984
	Griglia dello speaker, stage 2	76001031	76000985